

三重県内登録全国通訳案内士情報(英語)

National Government Licensed Guide Interpreter in Mie (English)

※50音順 令和8年4月現在

言語 Language	氏名 (Name)		連絡先		登録年月日 Date of Registration	住所 Address	自己PR	Self Promotion
			電話番号 (Telephone)	E-mail				
英語 English	飯田 はる子 (IIDA Haruko)		059-232-3443		2014/2/26	津市 Tsu city		
英語 English	伊藤 えりか (Itoh Erika)		090-6591-3280	erika.k.travel@gmail.com	2017/8/23	津市	主にFIT、クルーズエスカーションのガイドとして活動しています。 ・旅行サービス手配業務取扱管理者資格保有 ・2022年観光庁「高付加価値なインバウンド観光サービスを提供するガイド育成事業」研修受講 ・2023年度JNTO「高付加価値な観光サービスを提供するガイド育成事業」研修受講 ・2024年度JNTO「高付加価値旅行ガイド研修」修了	
英語 English	上田 裕之 (UEDA Hiroyuki)		090-1723-3279	ueda.hiroyuki.pejp@gmail.com	2018/2/14	菰野町 Komono town	・得意分野: SIT(Special Interest Tour)。例えば、鈴鹿山系登山、尾鷲・熊野での釣り、伊勢志摩国立公園や熊野古道等の自然ガイドなど。 ・資格: 旅程管理主任者(国内)、技術士(環境部門)、インドネシア語技能検定試験E級	・Area of Specialty: SIT(Special Interest Tour), such as SUZUKA Mountain Guide, KUMANO&OWASE region Fishing, Nature Guide (ISE-SHIMA National Park, KUMANO-KODO Pilgrimage Routes etc) etc ・Credentials: Itinerary Control Manager (domestic), Professional Engineer.JP(Environment), Bahasa Indonesian Proficiency Test Grade E

英語 English	上村 雅昭 (UEMURA Masaaki)		080-3076-3888	dejavu724@gmail.com	2017/3/14	志摩市 Shima city	伊勢志摩地区で英語でのガイドが可能です。 2016年の伊勢志摩サミットでは、通訳スタッフとして市のインフォメーションセンターに勤務しました。現在は伊勢志摩サミット記念館に勤務しています。	
英語 English	大西 香代子 (ONISHI KAYOKO)					松阪市 Matsusaka city		
英語 English	大木 裕子 (OGI Yuko)			kogerakawasemi2017@docomo.ne.jp		志摩市 Shima city	お客さまに喜んでいただけるように心をこめておもてなしさせていただきます。 「おいしいもの」はまかせて下さい！	
英語 English	太田 道夫 (OTA Michio)		090-5102-0569	michioinusa3rd@gmail.com	2015/2/13	東員町 Toin town	アメリカで合計15年間の駐在経験があります(シカゴ地区及びデトロイト地区)。得意分野は機械系ですが、外国からのお客様に日本及び日本人を理解していただくお手伝いができると思っています。	

英語 English	大嶽 尚志 (OHTAKE Hisashi)		090-2684-7907	hisa_ohtake@yahoo.co.jp	2017/2/16	鈴鹿市 Suzuka city	東洋美術と古代思想が専門です。三重の美しい自然の中で史跡をご案内します。	
英語 English	奥田 卓廣 (OKUDA Takahiro)				2016/3/17	名張市 Nabari city	米国(カリフォルニア)在住歴約16年	
英語 English	奥野 順子 (OKUNO Junko)			kjokuno1005@yahoo.co.jp	2013/3/27	松阪市 Matsusaka city	<ul style="list-style-type: none"> ・鳥羽市・松阪市ガイド歴有り ・特に松阪市には精通しています。 松阪肉を食べたい、歴史を知りたい、松阪もめんの着物で街を歩きたい等、要望に応じてガイドさせていただきます。	
英語 English	奥本 直人 (OKUMOTO Naoto)		090-5037-8994	naoto.okumoto.travel@outlook.jp	2026/2/18	名張市 Nabari city	<ul style="list-style-type: none"> ・「令和7年度三重県観光ガイド養成プログラム」修了認定 ・伊賀上野と伊勢のガイドが得意 ・京都、大阪、奈良も対応可 ・得意分野は歴史文化、神社仏閣、城、忍者 ・英検1級 ・国内旅行業務取扱管理者 	

英語 English	小関 道子 (OZEKI Michiko)						本試験合格直後以降、主に会議通訳(逐時同時共)として従事してきました。それも数年前にリタイアしました。通訳案内業の経験はありません。英語の通訳業務全般に関するアドバイスならお手伝い致します。	
英語 English	乙竹 涼子 (OTOTAKE Ryoko)							
英語 English	河北 芳弘 (KAWAKITA Yoshihiro)		090-7195-5648	kawakita@yahoo.co.jp	2014/3/7	鈴鹿市 Suzuka city	名古屋市生まれ、青春期を鈴鹿市で以後県外、海外に住み昨年鈴鹿市に戻った。2014年から山梨県富士山周辺五合目でガイドを行った。国内外へ旅行に同行、コンサート付添、調査動向も可能です。	
英語 English	川越 浩 (KAWAGOE Hiroshi)		090-8803-4719	nikonikokyyu0208@diary.ocn.ne.jp		桑名市 Kuwana city	三重の魅力をお伝えし、お客様の旅を楽しい旅にする事によるこびを感じています。三重県から全国他地方へのガイドも致します。メールでのご連絡をお待ちしております。	You would surely find many wonderful experiences in Mie, visiting famous places such as Toba, Ise-shrine and off the beaten places. Also if you would like, I can arrange your tailored tour in Mie and other places in Japan. I am so excited at seeing you and serve you as a tour-guide. Looking forward to your inquiry by e-mail.

英語 English	久保 博子 (KUBO Hiroko)		0595-64-5581	musea@mbf.nifty.com	2014/8/4	名張市 Nabari city	忍者の里伊賀上野を中心に活動しています。 ガイドブックにはない地元ならではの穴場的なスポットにも御案内致します。
英語 English	窪田 紀子 (KUBOTA Noriko)			nrk.kubota@gmail.com	2017/2/8	津市 Tsu city	三重県生まれの三重県育ちです。 MIEF通訳パートナーとして楽しく通訳活動をしています。 また通訳案内士として、京都、大阪、名古屋、高山白川郷を案内しています。 クルーズ船寄港地ツアーでは、バスにて港から京都、大阪の案内も始めました。
英語 English	倉田 浩道 (KURATA Hiromichi)		059-388-7911	flowering_cherry@icloud.com	2016/2/26	鈴鹿市 Suzuka city	<ul style="list-style-type: none"> ・三重県内の桜の名所をご案内出来ます ・企業の海外駐在員として米国・英国で合計10年間の海外生活の経験があります ・英検1級、TOEIC915点
英語 English	栗林 紀美 (KURIBAYASHI Kimi)			kuribayashikimi@gmail.com	2008/6/6	熊野市 Kumano city	高野山、伊勢路、中辺路の熊野古道、熊野三山(本宮、速玉、那智)を中心にガイドをしています。 FIT、FAMの経験が多数あります。 旅程管理業務主任資格取得しています。

英語 English	小林 孝 (KOBAYASHI Takashi)		059-252-0943 090-2573-8425	takashigood@gmail.com	1992/12/18	津市 Tsu city	英語教員歴(40年)高校 日本の歴史・文化・経済等、旅行中 は安全に配慮し、快適に案内させて いただきます。	
英語 English	小林 ひろみ (KOBAYASHI Hiromi)			hiromi.labo2@gmail.com			お客様のご要望にあわせて、ツアー の提案から案内までフレキシブルに 対応いたします。日本での滞在が思 い出に残るものとなるようにお手伝 いができれば幸いです。企業の視 察・研修プログラムの立案・通訳も可 能です。まずは気軽にお問い合わせ くださいませ。	Besides working as a tour guide and a tour designer, I can flexibly coordinate tours to meet your customer's preferences and requirements. Please contact me when you want to make your guest's visit fruitful and beneficial. I'm looking forward to showing them the heartbeat of Japan!

<p>英語 English</p>	<p>坂田 見好 (SAKATA Miyoshi)</p>		<p>090-8544-0344</p>	<p>miyoshi.musuhi@gmail.com</p>		<p>四日市市 Yokkaichi city</p>	<p>伊勢生まれ、おはらいまち育ち。高校から7年間を海外で過ごしました。世界の人々と共感する喜びを大切にしています。日本の食・自然・文化・想い・暮らしを通して、快適で心に残る旅をご案内します。</p>	<p>Living in Australia and New York shaped my global perspective and strengthened my ability to connect across cultures. I specialize in sharing Japan's culture and creating refined, memorable experiences for discerning travelers. Comfort and safety are always my priority.</p>
<p>英語 English</p>	<p>櫻井 篤 (SAKURAI Atsushi)</p>			<p>safurun@ymail.ne.jp</p>	<p>2023/2/14</p>	<p>四日市市 Yokkaichi city</p>		<p>I have 37 years of experience as a production engineer in an automotive company. Please leave interpretation related to manufacturing to me.</p>

英語 English	佐竹 晋二 (SATAKE Shinji)			kagemaru17@ezweb.ne.jp	2021/2/18		
英語 English	塩川 達也 (SHIOKAWA Tatsuya)			af412zih@re.commufa.jp		四日市市 Yokkaichi city	歴史と文化に関心が有り、その方面の説明をしたい。
英語 English	鈴木 佳子 (SUZUKI Yoshiko)			yoshiko-jane@ztv.ne.jp	2009/3/6	津市 Tsu city	<ul style="list-style-type: none"> ・城と着物に関心が有り、伊勢志摩地域には精通しています。旅行中にはお客様に快適にリラックスして楽しんでいただけるよう安全に配慮してご案内します。 ・Staying abroad experience. ・I am interested in castles and kimono culture. ・I am familiar with Ise Shima area. While traveling, we will guide you with safety so that you can relax and enjoy yourself comfortably.
英語 English	高尾 さゆり (TAKAO Sayuri)		090-7959-7184	b.obon@hotmail.co.jp			Do you want to be a Ninja? Not only Ninja but Mie can offer more, such as the sacred forest of ISE and the birth place of man-made pearl. Moreover, you will be touched by many secrets of Japan while travelling with me. I am ready to go and show you other parts of Japan as well with 10 year experiences.

英語 English	竹田 こそえ (TAKEDA Kozue)		052-655-5575	takedakozue@hotmail.com	2007/6/13	津市 Tsu city	通訳案内士の資格は英語で在米経験も3年あります。他に日常会話で韓国語、中国語も話します。海外経験が豊富な所が強みです。	I've studied in the US, Korea and China. Fluently Speak English, and also speak daily conversation level of Korean and Chinese. I am now in Nagoya University Graduate School and study Multi-national History and Culture. I was born and raised in Mie. Safe. I want to show the best hospitality to the visitors.
英語 English	棚橋 哲也 (TANAHASHI Tetsuya)		090-6597-4137	teaformove.51513@icloud.com	2016/2/19	四日市市 Yokkaichi city	<ul style="list-style-type: none"> ・ガイド歴:2年 ・海外勤務経験:あり(米国) ・歴史や芸能に興味があり、伊勢志摩、松阪、伊賀地域に精通しています。 ・旅程管理主任者資格も所有、ツアーコン経験もあるので、団体ツアーも対応可能です。 	
英語 English	田村 浩 (TAMURA Hiroshi)		059-365-9868	lr584tyc@na.commufa.jp	2014/5/14	四日市市 Yokkaichi city		
英語 English	丹賀 祥二 (TANGA Shoji)		090-4256-6792	tangashoji@yahoo.co.jp	2011/3/29	四日市市 Yokkaichi city	<ul style="list-style-type: none"> ・個人手配(FIT)、クルーズ船寄港1日、団体長期バスツアーいずれも経験あり ・興味関心…将軍、侍、忍者、神道、仏教、城郭、庭園等 	

英語 English	辻 正幸 (TSUJI Masayuki)		090-8654-2671	m1537tsuji@gmail.com	2008/12/5	伊賀市 Iga city		
英語 English	富室 初子 (TOMIMURO Hatsuko)		0597-25-1152	tomimuro679@qj9.so-net.ne.jp	2012/3/30	尾鷲市 Owase city	ガイド歴3年 三重県南部は私の生まれた地域で、世界遺産熊野古道とその歴史と深いつながりがあります。伊勢も近いです。世界中の方とその歴史、文化を英語を通してわかちあいたいです。	
英語 English	中園 幸絵 (NAKAZONO Yukie)			y-nakaz@amigo2.ne.jp	2010/3/3	伊勢市 Ise city	"素敵な日本"を伝える橋となります。	
英語 English	中津川 洋史 (NAKATSUGAWA Hiroshi)		090-4440-9060	n.alto.dream527@gmail.com		津市 Tsu city	三重県在住の間、メーカー(外資系含む)で研究開発に携わってきた日本史好きのエンジニアです。大阪出身で大学時代は京都で過ごし関西地域にも精通。おもてなしの心を大事にし、海外の方々に必ずや再び訪れたいと思って頂く事を目指します。	I'm a former engineer who loves Japanese history. I'd been engaged in the research and development for the chemical companies (incl. foreign affiliated ones) during the life in Mie prefecture. I'm familiar with Kansai area also as I was born and brought up in Osaka and Kyoto. I value the spirit of hospitality and aim to make overseas travelers want to come back again.

英語 English	中村 則子 (NAKAMURA Noriko)						伊勢志摩地域、特に伊勢神宮に精通しています。
英語 English	中村 友香 (NAKAMURA Yuka)		090-1623-6296	trippytrippytrippy365@gmail.com	2014/2/26	紀北町 Kihoku town	<ul style="list-style-type: none"> ・地域との交流や特別な体験のガイドも可能です。 ・主に東紀州、松阪、伊勢志摩、京都、沖縄で活動しています。
英語 English	西尾 吉成 (NISHIO Yoshinari)		080-4545-3151	ynishio@shima.mctv.ne.jp	2016/2/23	志摩市 Shima city	生まれも育ちも伊勢志摩です。中学、高校、大学での教職(英語)を経て、現在、海外からのFITのお客様のガイドをしています。伊勢志摩のガイドはおまかせ下さい。
英語 English	西崎 ますみ (NISHIZAKI Masumi)			joli-418@shima.mctv.ne.jp		志摩市 Shima city	伊勢志摩のガイドはお任せください。海女文化等自然と人の共存の営みを楽しんでいただけるよう案内させていただきます。FITを主に案内しております。

英語 English	根本 耀 (NEMOTO Yo)		070-4546-8957	yonemoto.1025@gmail.com		志摩市 Shima city	<ul style="list-style-type: none"> ・2018年から専業ガイドとして毎年150～200日稼働 ・ロングツアーで全国アテンド経験多数 ・地域旅行業「伊勢志摩ローカルトラベル」開業 ・自動車二種免許保有（自家用車アテンド可） 	
英語 English	野村 秀樹 (NOMURA Hideki)		090-5853-7988		2006/2/16	名張市 Nabari city		
英語 English	橋爪 眞理 (HASHIZUME Mari)			youkitana@m6.cty-net.ne.jp	2015/2/23		ガイド歴3年 留学経験あり 茶道、華道、日舞の免状を持っており、これ以外に日本の文化（能、歌舞伎、相撲、サブカルチャーなど）にも精通しています。自称グルメでどこに行ってもおいしい場所をご紹介します。	
英語 English	長谷川 高史 (HASEGAWA Takafumi)		090-2926-4204	tarogonta1@gmail.com	2017/2/15	津市 Tsu city	<p>伊勢志摩、伊賀忍者、熊野古道伊勢路など三重県内はもちろん、京都、奈良、大阪、名古屋、白川郷、高山など関西圏、中部圏の外国人ツアー客のガイドを2019年よりスタートします。海外駐在3年の経験もあります。</p> <p>Hi, I am a licensed guide interpreter for foreign tourists. I live in Mie Prefecture located central Japan between Kansai and Chubu area. I will show you around Kyoto, Nara, Osaka, and Nagoya as well as Ise-shrine (the most prestigious shrine), kumano kodo (pilgrimage route registered as UNESCO world cultural heritage site) which Mie prefecture is proud of. I would like to welcome you with my full smile and Japanese hospitality Omotenashi.</p>	

英語 English	長谷川 奈緒美 (HASEGAWA Naomi)		090-6570-9394	hanaesp0616@icloud.com	2011/3/10	桑名市 Kuwana city	商社、メーカー(品質関連部門、輸送機器、金属)、ホテルでの勤務経験有	
英語 English	林 雅則 (HAYASHI Masanori)		0597-89-5128	haya12mas@zc.ztv.ne.jp	2011/4/7	熊野市 Kumano city	熊野市を中心に東紀州の人気スポットや隠れた名所等をご案内します。また、イベントや体験等への参加もサポートします。	
英語 English	藤本 弘之 (FUJIMOTO Hiroyuki)			hiro_fujito@yahoo.co.jp	2020/2/27	四日市市	製造メーカーの海外部門で40年勤務。海外駐在は17年間でマネジメントを経験(米・英・ハンガリ・独・香港)、訪問先は40ヶ国。ガイドの経験はこれからですが、旅行ガイド本の翻訳でなく、これまで体験を生かして三重を楽しく紹介したいと思います。	I worked for a manufacturing company for 40 years, including 17years in management roles in the USA, the UK, Hungary, Germany and Hong Kong. I also visited 40 countries on a business trip. Now, I am starting a new challenge as a tour guide and like to introduce Mie prefecture in a fun way based on my own experience rather than just translating guidebooks.
英語 English	松永 常明 (MATSUNAGA Tsuneaki)		059-396-0236	224elton@cty-net.ne.jp	2015/2/13	菰野町 Komono town	外国人にとって日本は最も魅惑的な国の一つであり、日本をもっと知りたいと思う人々が世界にいて、自分はこの日本の扉を開くことができたらと思う。	

英語 English	水越 浩量 (MIZUKOSHI Hirokazu)		0594-32-5048	english@se-c.com	2001/11/30	桑名市 Kuwana city	居酒屋割烹の日本の美学を探訪する日英ガイド専門。日本人の飲酒作法や嗜好性、国内外の飲酒文化比較などを現場にてユーモアたっぷりに説明します。 米国留学経験有。英語話者と国際結婚歴20年。
英語 English	村口 優子 (MURAGUCHI Yuko)		090-4867-0276	marinleo7446@docomo.ne.jp		志摩市 Shima city	ガイド歴30年。伊勢市出身。全国津々浦々数えきれないお客様に日本の良さを伝えてきました。でもやっぱり故郷三重が好き。三重県ファンがさらに増えるよう、楽しく思い出に残るツアーにしていきたいです。
英語 English	村林 みほ (MURABAYASHI Miho)			ayumin@mctv.ne.jp	2004/1/7	松阪市 Matsusaka city	松阪市を中心に活動をしています。
英語 English	森 雅也 (MORI Masaya)		090-5618-6246	misakiayuna@yahoo.co.jp	2014/5/26	津市 Tsu city	<ul style="list-style-type: none"> ・PADIオープンウォータースクーバインストラクター ・県内食文化精通 ・名所・旧跡・観光スポット案内

英語 English	八木 啓輔 (YAGI Keisuke)		090-3385-3020	isasaka39.keisuke@docomo.ne.jp	2017/2/8	伊勢市 Ise city	<ul style="list-style-type: none"> ・元小学校教師。第2の人生を通訳ガイドとして活動中。 ・生まれも育ちも伊勢で、地元伊勢志摩には精通しています。「検定お伊勢さん」上級にも合格しており、他宗教の方にも神宮の魅力をわかりやすく伝えます。 	
英語 English	安井 久美 (YASUI Kumi)			93travel@gmail.com		津市 Tsu city	<ul style="list-style-type: none"> ・FITのガイドングを多数経験 ・ガイド歴9年(平成30年現在) 	
英語 English	山村 雅美 (YAMAMURA Masami)		080-3627-7369	miyabibi1018@gmail.com	2018/3/12	名張市 Nabari city	<p>30年の英会話教室講師経験を生かして、あらゆる年代の海外の方々に三重の美しさや文化を楽しんでいただきたいと思っています。</p> <p>上野城、伊賀忍者屋敷、赤目四十八滝など伊賀エリアを中心にご案内します。</p>	
英語 English	山本 幸恵 (YAMAMOTO Yukie)			info@projets-chatons.com			<p>英語・仏語の2か国語で全国通訳案内士資格を持ち、FITからグループまで幅広く神宮や伊勢志摩の食・伝統・暮らしをご案内。2025年4月からは民宿も運営し、田舎体験を通じて一期一会の旅をご提供します。</p>	As a nationally licensed guide in both English and French, I provide tours for FIT and small groups, introducing visitors to Ise Jingu and the food culture, traditions, and daily life of Ise-Shima. Since April 2025, I have also operated a countryside guesthouse, offering rural experiences and once-in-a-lifetime journeys.